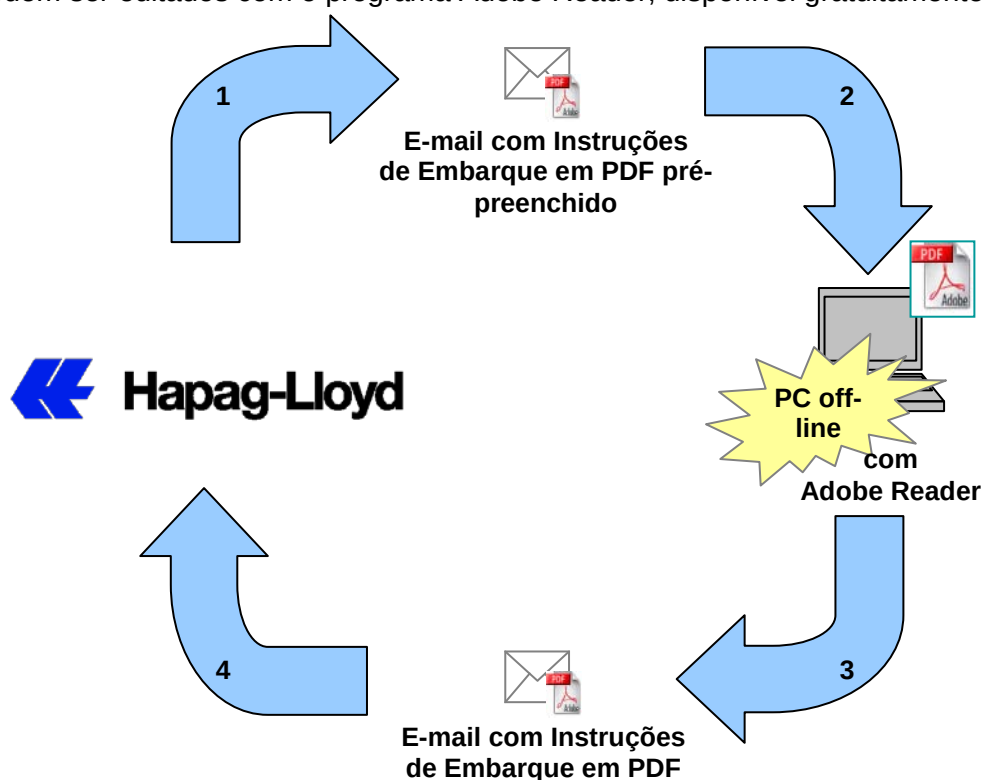
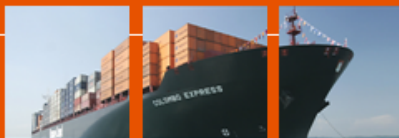


Como usar as Instruções de Embarque avançadas em PDF

Etapa 1: Receber o PDF	2
Entre em contato com a Hapag-Lloyd para se inscrever para este serviço	2
O PDF pré-preenchido vem por e-mail	2
Abra o PDF e salve-o em uma pasta apropriada em seu PC	3
Etapa 2: Preencha a Instrução de Embarque em PDF	4
Alguns dados já estão pré-preenchidos pela Hapag-Lloyd	5
Editar os dados restantes	5
Estenda o documento de forma dinâmica, conforme necessário	6
O formato dos dados é checado automaticamente	8
Como inserir as regras de 24 horas de “Expedidor verdadeiro e Consignatário final” (por exemplo, para AMS ou ACI)	9
Etapa 3: Crie/use seus próprios modelos	13
Criar um modelo	14
Importar dados dos modelos	15
Etapa 4: Enviar o formulário para a Hapag-Lloyd	16
Escolha “Criar uma nova” Instrução de B/L ou “Alterar uma enviada anteriormente”	16
Certifique-se de que todos os campos obrigatórios estão preenchidos	17
Envie o documento para a Hapag-Lloyd por e-mail	18

A Hapag-Lloyd oferece aos clientes o serviço avançado de envio de suas Instruções de Embarque por meios eletrônicos com documentos simples e fáceis de usar em PDF. Os documentos em PDF são pré-preenchidos com dados de reserva, enviados por e-mail, e podem ser editados com o programa Adobe Reader, disponível gratuitamente.



[← Voltar à Visão Geral](#)

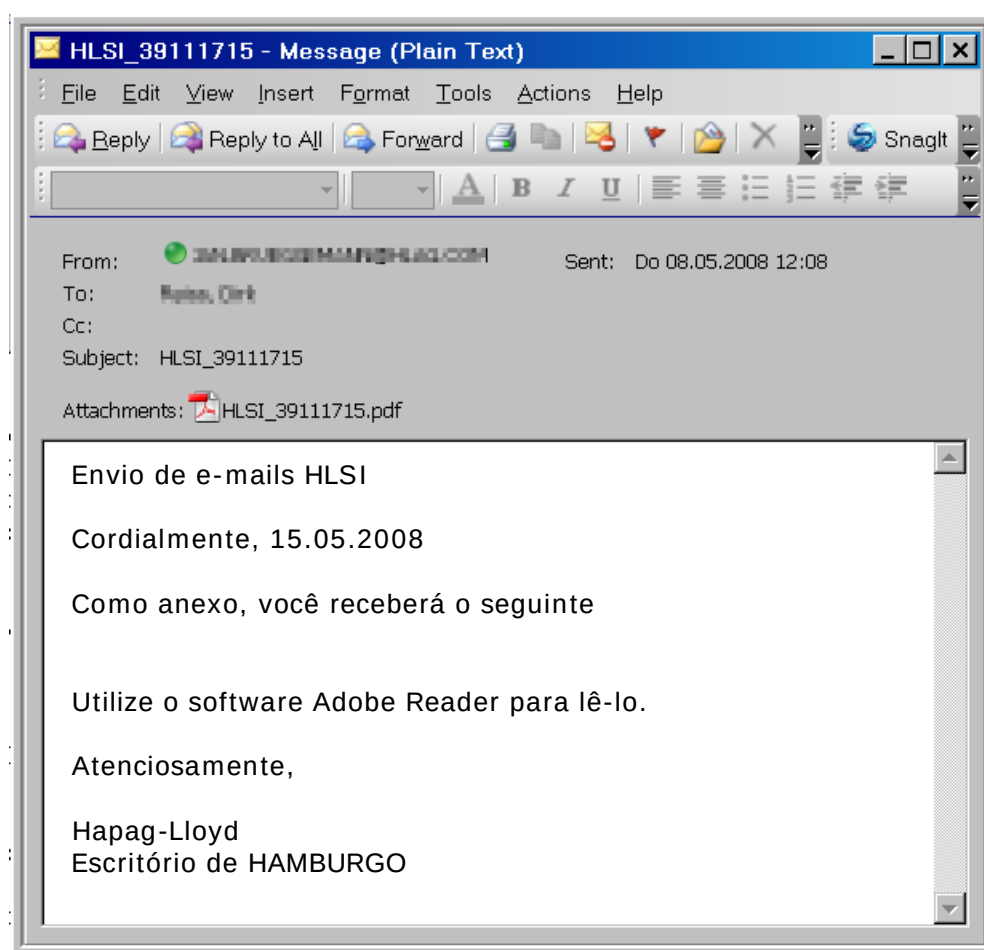
Etapa 1: Receber o PDF

Entre em contato com a Hapag-Lloyd para se inscrever para este serviço

Tudo o que você precisa fazer para receber a Instrução de Embarque em PDF da Hapag-Lloyd é fornecer seu endereço de e-mail. Assim que estiver pronto, a Hapag-Lloyd enviará a você um PDF pré-preenchido para cada reserva, 4 dias antes do fechamento da documentação. Se quiser receber os documentos em outro momento, entre em contato com a Hapag-Lloyd.

O PDF pré-preenchido vem por e-mail

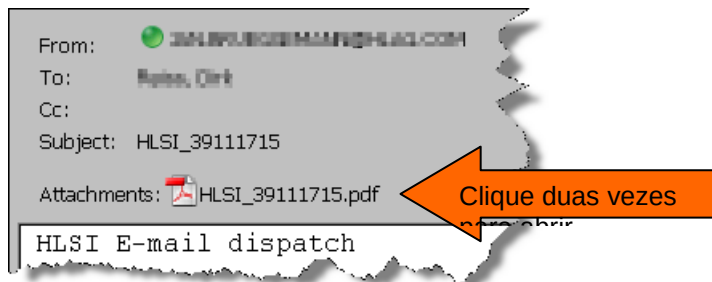
Você encontrará suas Instruções de Embarque em PDF em sua caixa de entrada. O assunto do e-mail terá o número da Reserva e qualquer referência que você tenha fornecido durante a reserva. A Instrução de Embarque em PDF estará anexada ao e-mail.



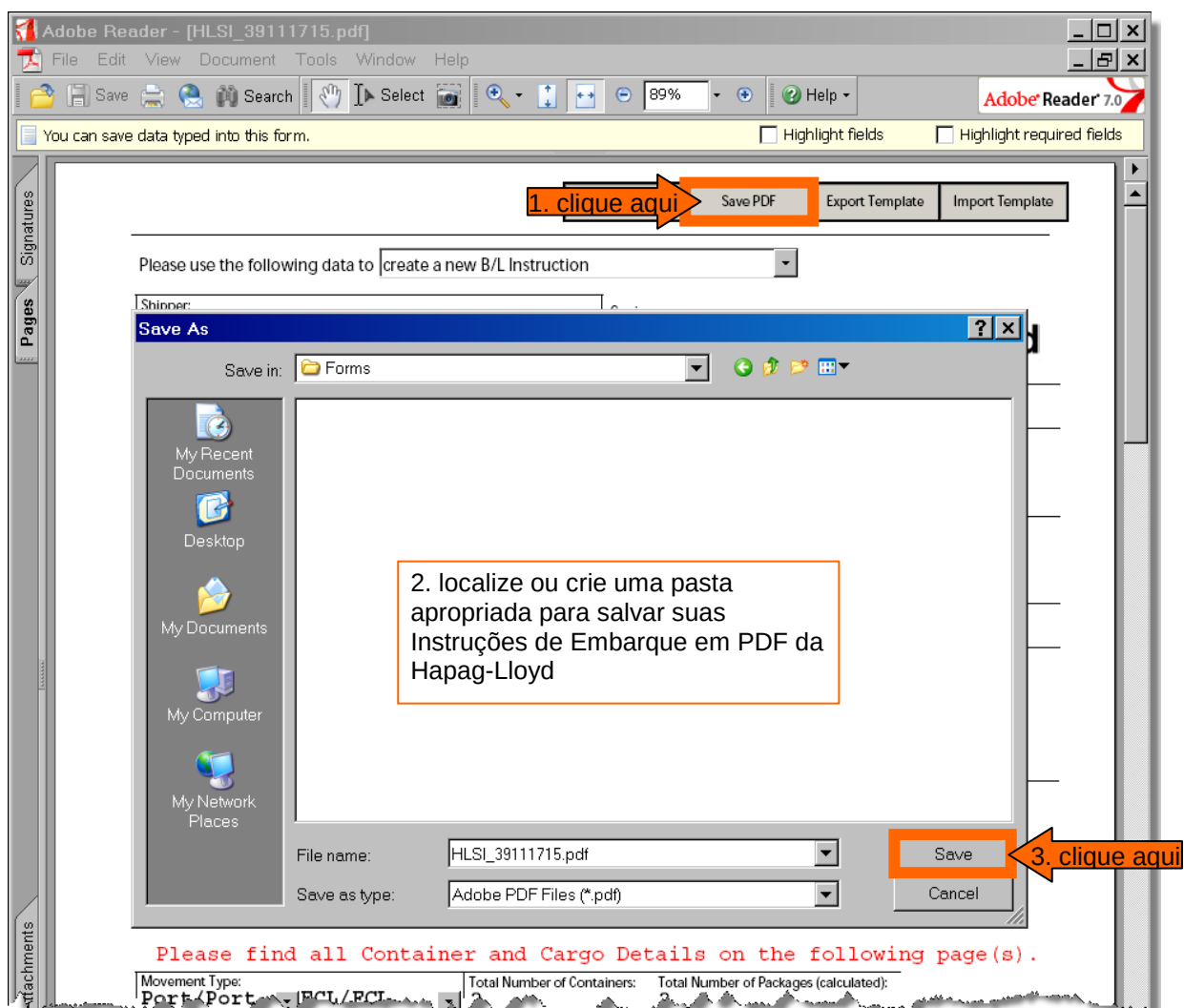


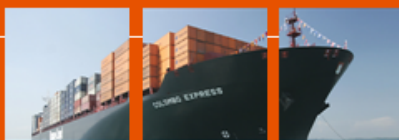
Abra o PDF e salve-o em uma pasta apropriada em seu PC

Simplesmente abra a Instrução de Embarque em PDF diretamente de seu e-mail.



Para organizar suas Instruções de Embarque em PDF da Hapag-Lloyd, você deve salvá-las em uma pasta apropriada em seu PC local.




[← Voltar à Visão Geral](#)

Etapa 2: Preencha a Instrução de Embarque em PDF

O documento lembra um Conhecimento de Embarque. Ele contém vários campos editáveis. Clique em **“Realçar campos”**, para ver quais campos

Adobe Reader - [TEST_SI_IFTMIN_31_Edit1_rendered.pdf]

File Edit View Document Tools Window Help

You can save data typed into this form **clique aqui** ☒ Highlight fields ☐ Highlight required fields

Send Mail Save PDF Export Template Import Template

Please use the following data to create a new B/L Instruction

Shipper: **campos editáveis**

Carrier: **Hapag-Lloyd**

Shipment No.: **3 0 5 1 4 9 6** B/L-No.: **1/2**

Consignee: **No Order**

Forwarding Agent Address:

Notify Address: **Add more**

Consignee's Reference:

Place of Receipt:

Vessels: **TL EXPRESS** Voyage No.: **W3573432** **dados pré-preenchidos**

Port of Loading: **SINGAPORE**

Port of Discharge: **HAMBURG**

Place of Receipt: **67061 LUDWIGSHAFEN GERMANY**

Please find all Container and Cargo Details on the following page(s).

Movement Type: **Port/Door** **FCL/FCL** Total Number of Containers: **1** Total Number of Packages (calculated): **1**

AMS/ACI self filer: **AMS SCAC code/ACI Number Code:** **Brazil Tax ID:**

Freight Payable At: **Invoice Reference:**

Set Charges to: **All Prepaid** **All Collect** **individually**

Port Charge Origin: **Prepaid** **Collect** Seafreight + Additional: **Prepaid** **Collect** Port Charge Destination: **Prepaid** **Collect** Destination Heavillage Charges: **Prepaid** **Collect**

Document Type: **Sea Waybill** Number of freighted original B/L: **copies** Number of unfreighted original B/L: **copies**

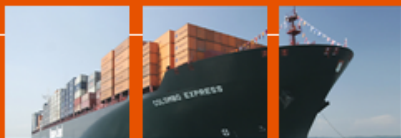
Receive back the Sea Waybill of Lading via (for UBL only via post / self-collector) Remarks: **Add more**

E-Mail **Post** **Download** **Self-Collector**

Receiver e-Mail address of final B/L:

Version: 0.746 SI_IFTMIN_DYN_ACT_FLAT.xdp/31.xdp
SI_IFTMIN_DYN_ACT_FLAT.xdp/31.xdp

1 of 2



Alguns dados já estão pré-preenchidos pela Hapag-Lloyd

A Hapag-Lloyd pré-preenche o documento com dados da reserva:

- Nº do Embarque (Nº da Reserva)
- Navio(s) e Viagem(ns)
- Portos de carregamento e de descarregamento
- Locais de aceitação e de entrega
- Tipo de movimento
- Número dos contêineres na reserva
- Números dos contêineres (se já estiverem definidos)
- Números de B/L (se já estiverem definidos)
- Números de Housebill (se já estiverem definidos)

Editar os dados restantes

Você pode inserir diretamente os dados nos campos editáveis ou usar Copiar e Colar (CTRL+C/CTRL+V) para importar dados de outras fontes.

Se o Consignatário ainda não estiver definido, você pode usar o sinalizador “Para o Pedido” e editar a frase correspondente (por exemplo, “Para o Pedido do Expedidor”).

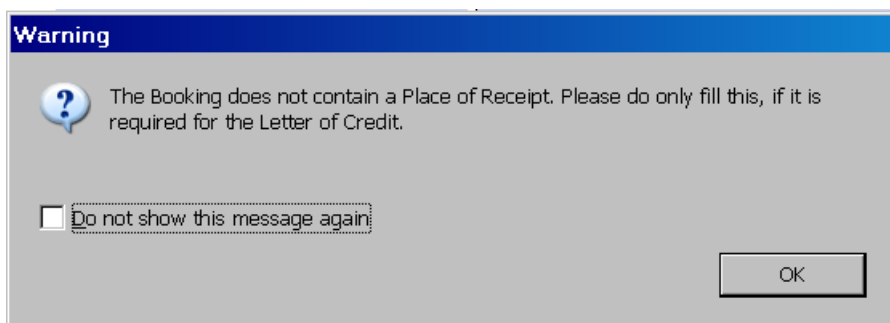
A prática recomendada é incluir suas referências de cliente específicas em “Referência do Expedidor” ou em “Referência do Consignatário”. Observe que, se você incluir uma “Referência”, também precisará fornecer o “Endereço” correspondente.

Números de B/L pré-alocados são mostrados no campo Número de B/L. Selecione o número de B/L relevante, se desejar atualizar a B/L.

Os encargos de tarifa de 5 partes foram definidos como pré-pagos ou a cobrar. Isso pode ser feito individualmente ou em conjunto, selecionando “Todos pré-pagos”/“Todos a cobrar”. Encargos de Transporte de Origem e de Destino somente podem ser configurados nas movimentações de Portas.

Se você deseja que a Hapag-Lloyd forneça informações alfandegárias para as alfândegas dos EUA/Canadá, inclua os detalhes de expedidor verdadeiro e de consignatário final no campo “Comentários”.

Observe que você receberá uma advertência se inserir dados em Local de Recebimento e Local de Entrega e se nenhum lugar tiver sido definido na reserva. Se esses campos forem necessários para a Carta de Crédito, você pode ignorar essa advertência.





Shipping Instructions



[← Voltar à Visão Geral](#)

Todos os dados relativos à carga e aos contêineres podem ser inseridos nas páginas a seguir

Page 2 / 2

Hapag-Lloyd

Container Nos., Seal Nos., Marks and Nos.	Number and Kind of Packages, Description of Goods:	Gross Cargo Weight, Measurement:	Actions: Container / Cargo
Container Nos. ANTU 4746373	Number of Packages: Kind of Packages UN Packing Code Kind of Packages print on B/L as	Gross Cargo Weight: Unit Measurement: Unit HS Code	Container copy add remove remove all Cargo copy add remove
Marks and Nos. Seal No 1 Seal No 2 Seal No 3	Description of Goods	Please use the Description of Goods for any additional HS Codes	
Container Nos. HLXU 6141332	Number of Packages: Kind of Packages UN Packing Code Kind of Packages print on B/L as	Gross Cargo Weight: Unit Measurement: Unit HS Code	Container copy add remove remove all Cargo copy add remove
Marks and Nos. Seal No 1 Seal No 2 Seal No 3	Description of Goods	NCM(s) (press enter after each) 12132123 45454545 1234	

Essa página contém o mesmo número dos contêineres da reserva (e também, possivelmente, os números dos contêineres) e uma carga por contêiner. Ela pode ser estendida de forma dinâmica para conter mais contêineres/cargas (veja abaixo).

Estenda o documento de forma dinâmica, conforme necessário

O documento contém todos os campos de fornecimento tipicamente necessário para uma Instrução de Embarque. Nos lugares em que precisar de mais espaço para suas informações, o documento pode ser estendido dinamicamente:

- Você pode inserir o Endereço de notificação no campo apropriado. Se precisar fornecer **mais Endereços de notificação**, simplesmente clique no botão “Adicionar mais” ao lado do campo Endereço de notificação.

Notify Address:

clique aqui → Add more

Vessel(s): Voyage-No.:

[← Voltar à Visão Geral](#)



Shipping Instructions



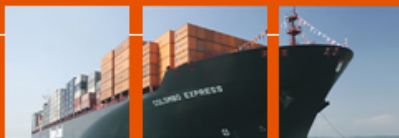
[← Voltar à Visão Geral](#)

- Da mesma forma, você pode clicar no botão “Adicionar mais” ao lado do campo Comentários, se precisar mais linhas para **Comentários adicionais** (por exemplo, para os endereços de expedidor verdadeiro e de consignatário final AMS/ACI).

Ao clicar em algum botão “Adicionar mais”, uma **página adicional** será inserida no documento. Essa página contém os campos para 2ª e 3ª notificações e comentários adicionais.

Se você não necessita dessa segunda página, simplesmente clique no botão “**Remova esta página**”. Entretanto, observe que qualquer dado que você possa ter inserido nesta página será, então, perdido.

[← Voltar à Visão Geral](#)



Shipping Instructions



[← Voltar à Visão Geral](#)

Nas páginas a seguir, os campos para as informações dos contêineres e da carga podem ser dinamicamente estendidos. Você pode **copiar**, **adicionar** e **remover** contêineres e cargas.

Page 2 / 2

Hapag-Lloyd

Container Nos., Seal Nos., Marks and Nos.	Number and Kind of Packages, Description of Goods:	Gross Cargo Weight, Measurement:	Actions: Container / Cargo
Container Nos. ANTU 4746373	Number of Packages Kind of Packages UN Packing Code Kind of Packages print on B/L as	Gross Cargo Weight Unit Measurement Unit HS Code Please use the Description of Goods for any additional HS Codes	Container copy add remove remove all Cargo copy add remove
Marks and Nos. Seal No 1 Seal No 2 Seal No 3 Container Nos. HLXU 6141332	Description of Goods Number of Packages Kind of Packages UN Packing Code Kind of Packages print on B/L as	Gross Cargo Weight Unit Measurement Unit HS Code Please use the Description of Goods for any additional HS Codes	Container copy add remove remove all Cargo copy add remove
Marks and Nos. Seal No 1 Seal No 2 Seal No 3	Description of Goods		

botões para copiar/adicionar/remover contêineres e cargas

Observe que, ao remover cargas e/ou contêineres, qualquer dado que você tenha inserido nesta página será perdido. Além disso, uma Instrução de Embarque deve conter, pelo menos, um contêiner e uma carga. Portanto, o último contêiner/carga não pode ser removido.

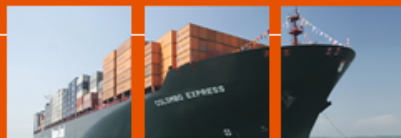
O formato dos dados é checado automaticamente

Nos locais onde um formato específico é esperado, o documento verificará sua entrada para garantir o máximo de qualidade dos dados.

Nos campos onde um formato específico é esperado, inclua o **número de B/L**, **número dos contêineres** e **unidades**.

Espera-se que os **números de contêiner** estejam em conformidade com o padrão ISO (isto é, 4 caracteres, 2 espaços em branco, 7 dígitos: 'ABCD 1234567')

Se você inserir um número do contêiner válido que é simplesmente formatado de forma diferente (por exemplo, sem espaços entre o prefixo e o número), ele será automaticamente reformatado para corresponder ao padrão ISO. A caixa de diálogo a seguir aparecerá:



Shipping Instructions



[← Voltar à Visão Geral](#)

Transform Container Number

A valid Container Number was entered.
It will be transformed to the ISO norm (ABCD 1234567) automatically.

☐ Do not show this message again

OK

Caso o seu número do contêiner não corresponda de fato ao padrão ISO, a seguinte caixa de diálogo aparecerá para você:

No ISO conform Container No.

Container number does not match ISO norm (ABCD 1234567).
Are you sure the number you entered is correct?

Yes No

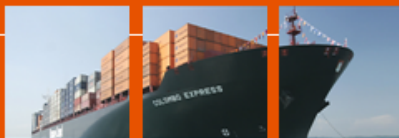
Se você tem certeza de que o número do contêiner inserido está correto, simplesmente clique em "Sim".

Como inserir as regras de 24 horas de “Expedidor verdadeiro e Consignatário final” (por exemplo, para AMS ou ACI)

Se o Porto de descarregamento de seu embarque estiver em um país com uma “regra de segurança de 24 horas” válida (por exemplo, AMS e ACI) como no exemplo abaixo, é necessário enviar o Expedidor verdadeiro e o Consignatário final, Porto de descarregamento e informações de destino para a alfândega e os departamentos de segurança nacional no país de destino final.

Vessel(s): MONTREAL EXPRESS	Voyage-No.: 48W06	Place of Delivery:
Port of Loading: GDYNIA	VoyageNo2	
Port of Discharge: MONTREAL, QC		

[← Voltar à Visão Geral](#)



Shipping Instructions



Se você estiver registrado como um autoarquivador com as autoridades alfandegárias, você deve marcar a caixa conforme mostrado abaixo e inserir o código alfandegário para o arquivamento:

Port of Discharge:
MONTREAL, QC

Please find all Container and

Movement Type:
Port/Port ☐ **FCL/FCL** ☐ Total Num
1

AMS/ACI self filer: ☒ AMS SCAC code/ACI Number Code:

Freight Payable At:
Destination

Invoice Reference:

Set Charges to:
☐ All Prepaid ☐ All Collect ☒ individually

Self-Filer

As an AMS / ACI Self-filer, you have to file your own House Bills with AMS / ACI. By switching your status to a self-filer you must enter the AMS SCAC Code / ACI Number Code.

Please note this change will delete any Housebills that you have configured for this container.

Are you sure you want to change your status to AMS/ACI self-filer?

Yes No

Se você deseja que a Hapag-Lloyd archive os dados obrigatórios para as autoridades em seu benefício, insira os “dados de Housebill” com o Expedidor Verdadeiro e o Consignatário Final nos campos exigidos. Você encontrará uma caixa de marcação na página com os itens da carga e a descrição das mercadorias:

Page 2 / 2

Hapag-Lloyd

Container Nos., Seal Nos., Marks and Nos.	Number and Kind of Packages, Description of Goods:	Gross Cargo Weight, Measurement:	Actions: Container / Cargo
Container Nos HLCU 1234567	Number of Packages 1535	Gross Cargo Weight 15895	Container copy add remove remove all
Marks and Nos	Kind of Packages UN Packing Code Package PK Kind of Packages print on B/L as PIECES Description of Goods FORGINGS, ROCKER HTS 732690	Unit KGM Unit	Cargo copy add remove
Seal No 1 123456	*IN TRANSIT TO USA*	HS Code 73 26 90	Housebill edit or Housebills see last page/s
Seal No 2			
Seal No 3			

clique aqui

Clique na caixa e outra tela será aberta. Se ela não abrir, é possível que você precise clicar na caixa uma segunda vez:



Shipping Instructions



Page 3 / 3

True Shipper & Ultimate Consignee

add

House B/L No. used for this combination:

select one Housebill Number

True Shipper

Ultimate Consignee:

Números de Housebill

Cargoes Available:

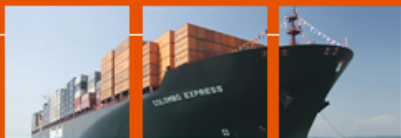
TCNU 9870178 | 21 | 1213 KGM

Cargoes Linked to this Shipper / Consignee Combination:

back

add

A Hapag-Lloyd pode ter pré-alocado Números de Housebill para as regras de 24 horas "Expedidor Verdadeiro e Consignatário Final". Se ainda não houver Números de Housebill no sistema, o valor padrão será "Criar novo", o que fará com que a Hapag-Lloyd crie um novo Número de Housebill.



Shipping Instructions


Hapag-Lloyd

Page 3 / 3

eaSI

Hapag-Lloyd

True Shipper & Ultimate Consignee

add

1 House B/L No. used for this combination:
select one Housebill Number

Copy Master B/L remove

True Shipper:

Ultimate Consignee:

campos editáveis

campos editáveis

Cargoes Available:
TCNU 98701 | 21 | 1213 KGM

Cargoes Linked to this Shipper / Consignee Combination:

>> > < <<

back add

Após inserir os endereços para o Expedidor Verdadeiro e para o Consignatário Final, você poderá vincular as cargas disponíveis ao par de endereços definidos:

Page 3 / 3

eaSI

Hapag-Lloyd

True Shipper & Ultimate Consignee

add

1 House B/L No. used for this combination:
select one Housebill Number

Copy Master B/L remove

True Shipper:

Ultimate Consignee:

Cargoes Available:
TCNU 98701 | 21 | 1213 KGM

Cargoes Linked to this Shipper / Consignee Combination:

>> > < <<

back add

Marque a(s) linha(s)

Em seguida, clique aqui para adicionar



Shipping Instructions



Page 3 / 3

True Shipper & Ultimate Consignee

House B/L No. used for this combination:
 1 select one Housebill Number

add remove

Copy Master B/L

True Shipper:

Ultimate Consignee:

Cargoes Available:

Cargoes Linked to this Shipper / Consignee Combination:

TCNU 9870 3 | 21 | 1213 KGM

>> > < <<

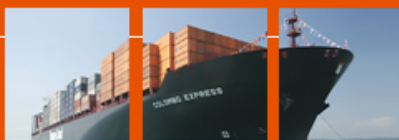
back add

A carga foi vinculada

Para remover o Expedidor Verdadeiro e o Consignatário Final, clique aqui

Você pode clicar em "voltar" para retornar à tela de item de carga.

Você pode clicar em "adicionar" para vincular outros itens de carga a outro par de partes da mesma forma

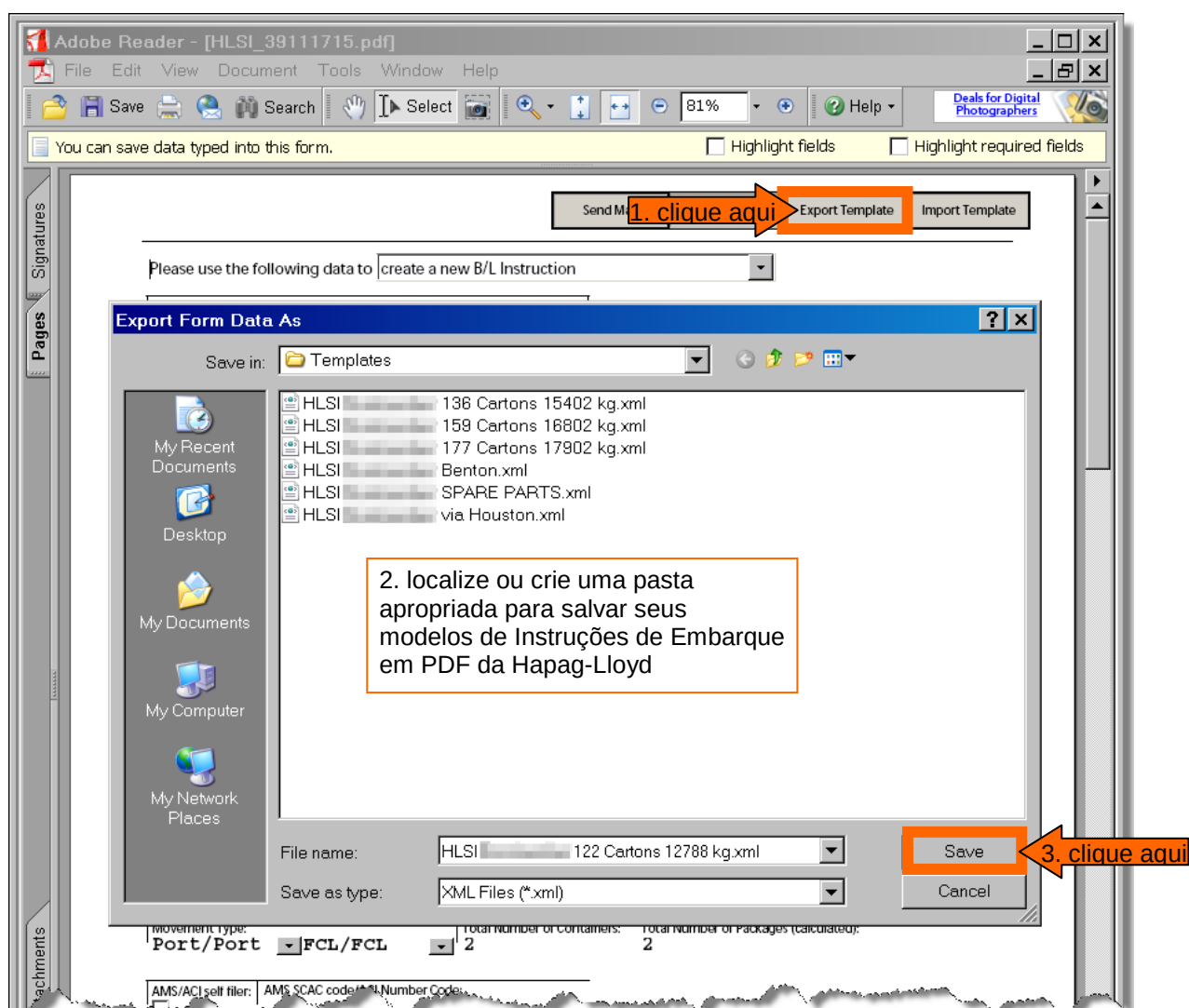


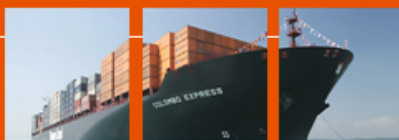
Etapa 3: Crie/use seus próprios modelos

Você pode criar seu próprio modelo de Instruções de Embarque. Esses modelos podem ser usados para salvar entradas manuais para seus negócios repetidos.

Criar um modelo

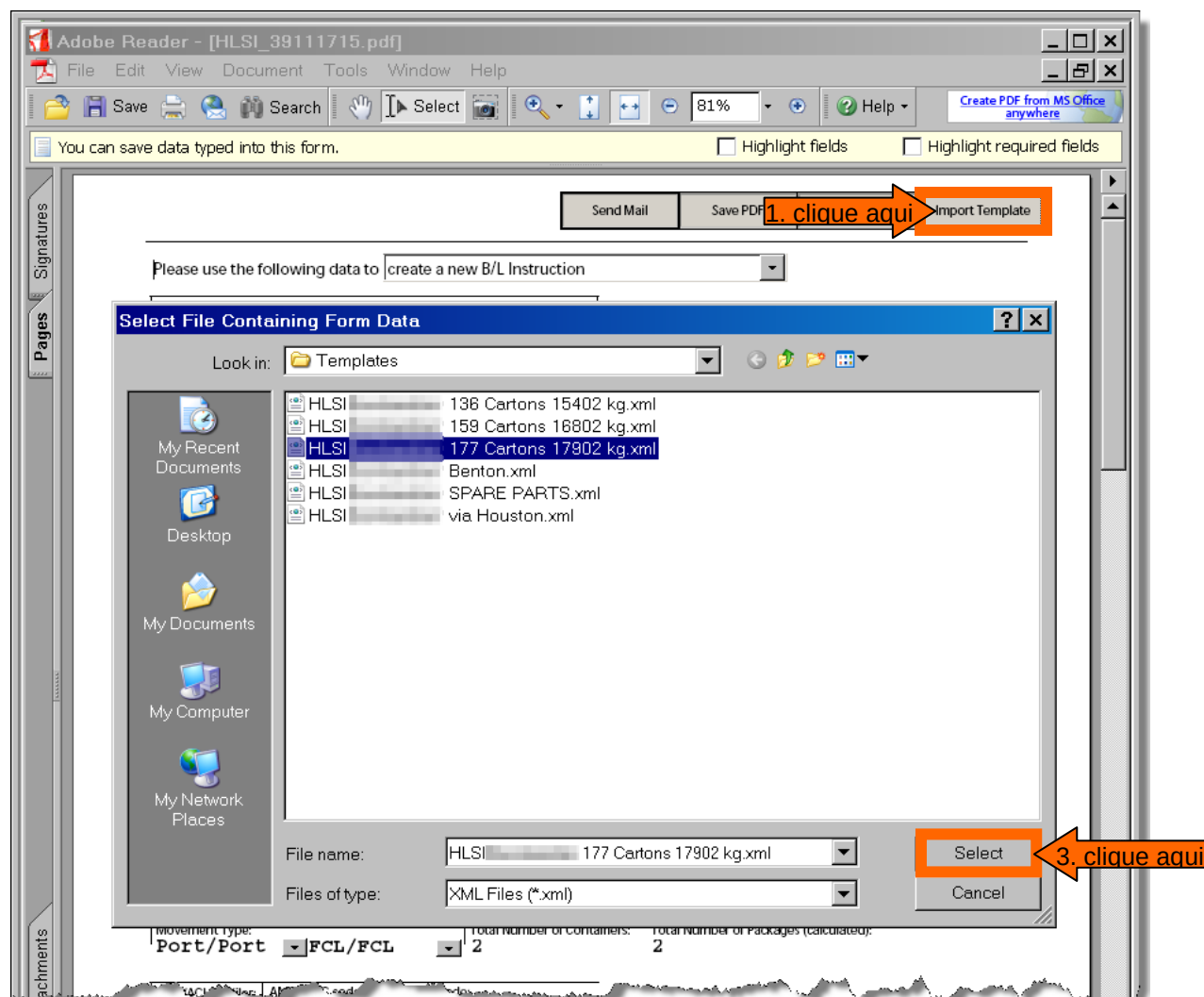
Para criar um modelo a partir de uma Instrução de Embarque, clique no botão “**Exportar Modelo**”, na primeira página.





Importar dados dos modelos

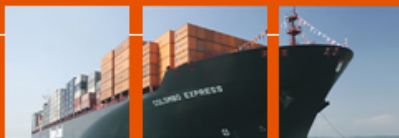
Para importar os dados de um modelo salvo anteriormente, clique no botão “**Importar Modelo**” na primeira página.



Observe que dados já inseridos na Instrução de Embarque atual jamais serão sobrescritos, isto é, somente campos vazios serão preenchidos a partir do modelo.

Quaisquer informações de contêiner ou da carga vindas do modelo serão alteradas ao fim da documentação. Isso permite a você misturar os dados importando consecutivamente de mais de um modelo.

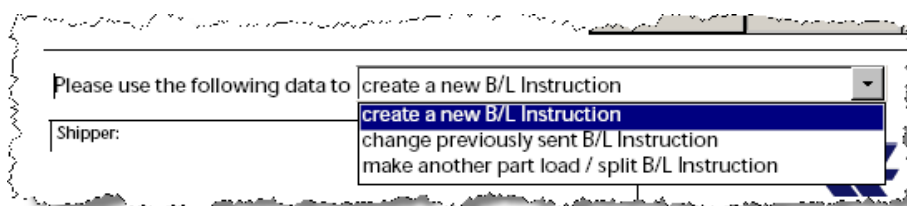
Os **números de contêiner** nunca são importados dos modelos, já que eles não seriam relevantes para novos embarques. Se o documento pré-preenchido vier com números de contêiner, você pode simplesmente copiá-los para o campo do número do contêiner dos dados importados. Em seguida, simplesmente remova o item de contêiner pré-preenchido.



Etapa 4: Enviar o formulário para a Hapag-Lloyd

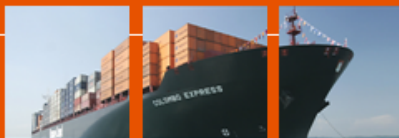
Escolha “Criar uma nova” Instrução de B/L ou “Alterar uma enviada anteriormente”

Você precisa indicar se a Hapag-Lloyd deve usar sua Instrução de Embarque para criar uma nova B/L ou se deseja enviar as mudanças para uma Instrução de Embarque já enviada. Escolha a forma apropriada no campo de menu suspenso na primeira página.



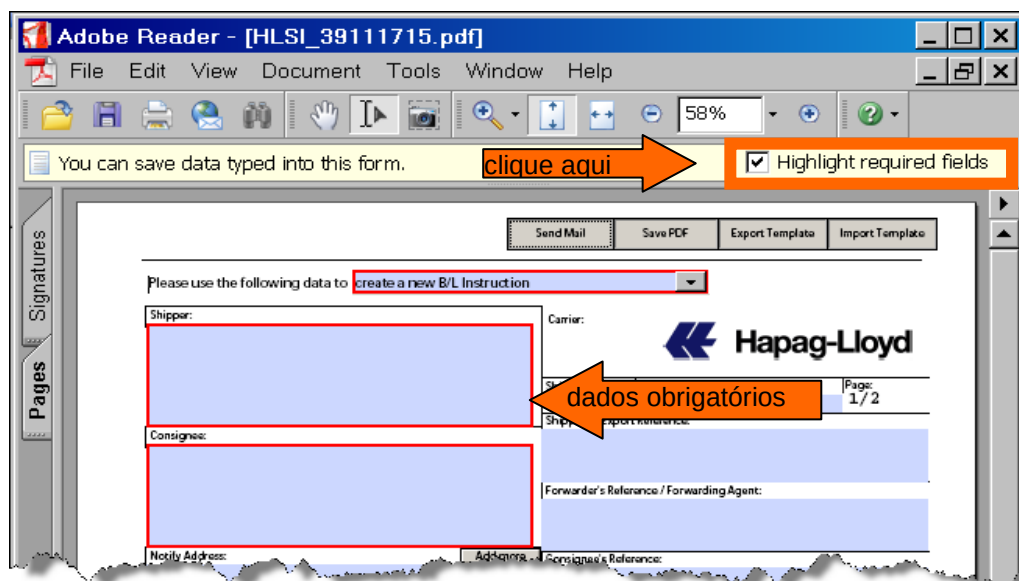
Em especial, se você desejar enviar mudanças, certifique-se de que **“alterar a instrução de B/L enviada anteriormente”** está selecionada, já que, do contrário, uma nova B/L será criada automaticamente.

Se você precisar de mais um B/L para um Número de Embarque (isto é, reserva), selecione **“Instrução criar outro carregamento parcial/dividir B/L”**. Isso criará automaticamente um novo B/L para cada Instrução de Embarque que você enviar.



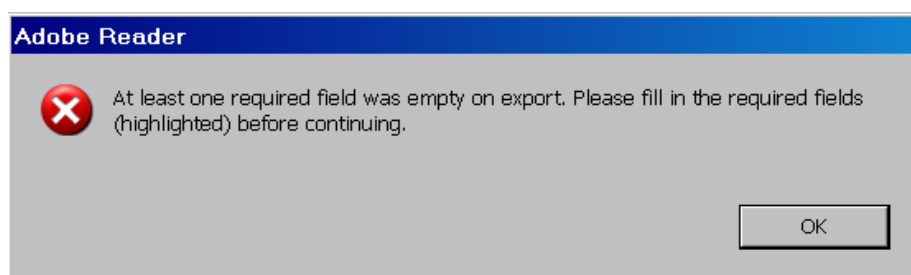
Certifique-se de que todos os campos obrigatórios estão preenchidos

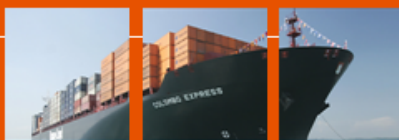
Antes de enviar sua Instrução de Embarque para a Hapag-Lloyd, certifique-se de que todas as informações obrigatórias foram fornecidas. No Adobe Reader 7, você pode realçar os campos necessários no formulário clicando em **“Realçar os campos exigidos”**.



No Adobe Reader 8, os campos obrigatórios são automaticamente realçados junto com os campos editáveis.

Se você tentar enviar o PDF sem todas as informações necessárias, uma mensagem de erro será exibida.

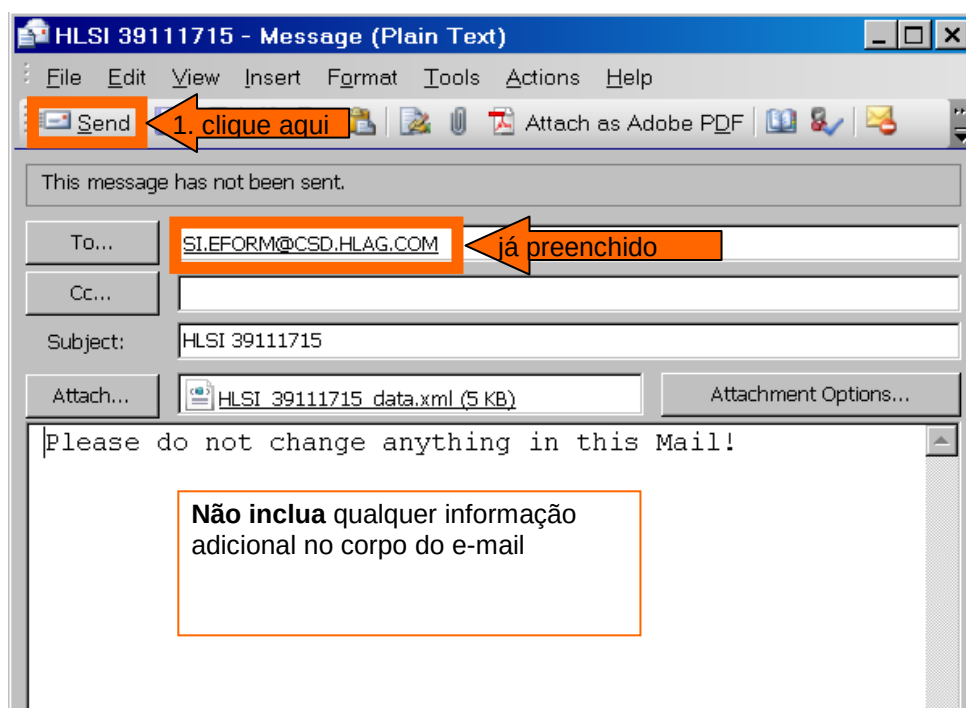
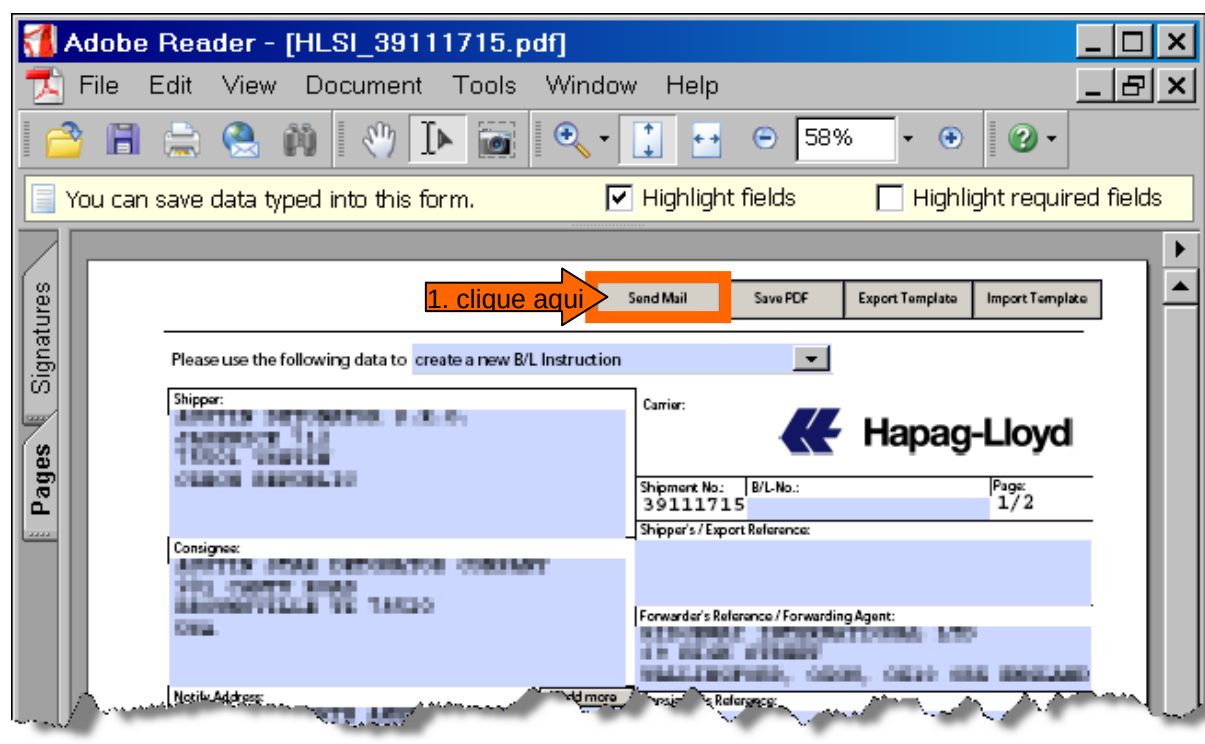




[Voltar à Visão Geral](#)

Envie o documento para a Hapag-Lloyd por e-mail

Para enviar a Instrução de Embarque em PDF para a Hapag-Lloyd simplesmente clique em “**Enviar e-mail**” na primeira página.





Shipping Instructions



No lado da Hapag-Lloyd, seu e-mail será processado automaticamente. **O texto no corpo do e-mail ou anexos adicionais não podem ser processados e serão ignorados.**

Portanto, não modifique o e-mail de maneira alguma, apenas pressione Enviar. (Exceção: Você pode adicionar destinatários adicionais nos campos Para: ou CC:)

Observe que a Instrução de Embarque em PDF real será anexada automaticamente ao e-mail. Dependendo da versão do Adobe Reader que você usa, os dados serão transmitidos como um arquivo XML (Adobe Reader 7) ou como documento em PDF (Adobe Reader 8 e posteriores).